

# *TUERA ES TU VOZ*

*para Coro mixto  
(SMC-TB)*

*Soneto de Miguel Hernández*

*Música de José Antonio Galindo*

*Duración: 4'*

*Edición y Copia del autor*

*Madrid, 2000  
Revisada en 2009*

Fuera menos penado si no fuera  
nardo tu tez para mi vista, nardo,  
cardo para tu piel para mi tacto, cardo,  
tuera tu voz para mi oído, tuera.

Tuera es tu voz para mi oído, tuera,  
y ardo en tu voz y en tu alrededor ardo  
y tardo a arder lo que a ofrecerte tardo  
miera, mi voz para la tuya, miera.

Zarza es tu mano si la tiento, zarza,  
ola tu cuerpo si lo alcanzo, ola,  
cerca una vez pero un millar no cerca.

Garza es mi pena, esbelta y triste garza  
sola como un suspiro y un ay, sola,  
terca en su error y en su desgracia, terca.

*Miguel Hernández*  
*de El rayo que no cesa*

**Tuera:**

fruto de la *coloquintida*, cucurbitacea rastrera y pelosa, con hojas ásperas y vellosas, flores solitarias amarillas y fruto de la forma, color y tamaño de una naranja lisa, muy amargo, que se emplea en medicina como purgante. Referida a la voz parece corresponder a *áspera*.

**Miera:**

aceite medicinal, espeso, oscuro y muy amargo, que se obtiene destilando ramas y bayas de una especie de ciprés llamado *enebro de miera*; sudorífero y depurativo en medicina, y para curar la roña del ganado, entre los pastores. Refiriéndose a la voz, puede interpretarse como *melosa, curativa, medicinal*.

# TUERA ES TU VOZ

Soneto de Miguel Hernández

para Coro mixto

Soneto: Miguel Hernández (1910-1942)

Música: José Antonio Galindo (1939- )

ANDANTINO agile e legato (♩ = 46)

Sopranos

Mezsi

Contralt.

Tenores

Bajos

Fue - ra me-nos pe-na - do si no fue - ra nar-do tu te

Fue - ra me-nos pe-na - do si no fue - ra nar-do-tu, nar - do tu

Fue - ra me-nos pe-na - da si no fue - ra nar-do tu te

2

S

M

C

T

B

pa-ra mi vis-ta nar-do

te - ez

ca - r-do

pa - ra nar - do

Fue - ra me nos pe-na - do si no fue - ra ca - r-do tu

Fue - ra me nos pe-na - do si no fue - ra ca - r-do tu

Encargo del Certamen Nacional de Coros "Ciudad de Cieza"  
para Obra obligada en su VI Edición, 2001

Tuera: fruto de una cucurbitacea rastrera y pelosa, muy amargo, que se emplea como purgante. Referido a la voz: áspera.  
Miera: aceite medicinal, espeso, oscuro y muy amargo, sudorífero y depurativo, y entre los pastores, para curar la roña del ganado. Melosa.



16 *rubato* *ten.*

S vo - z y ar - do en tu vo - z y en tu al - re - de do - r a - rr - do

M do y a r - do en tu - vo - z, a - r - do, a - rr - do

C y ar do en tu vo - z y a tu al - re - de - do - r a - rr - do

T y ar do en tu voz ar(rr) - do y a - r - do, a - rr - do

B y ar - do ar(rr) - do y a, a - rr - do

19 *reten.* *accel.*

S y ta - r - do, tar - do a ar - de - r, lo que a o - fre ce - r - te ta - r - do

M y ta - r - do, tar - do a ar - de - r lo que a o - fre ce - r - te ta - r - do

C y ta - r - do, tar - do a ar - de - r lo que a o - fre ce - r - te ta - r - do

T y ta - r - do, tar - do a ar - de - r lo que a o - fre -

B y ta - r - do ta - r - do lo que a o - fre ce - r - te ta - r - do

26 *a tempo*

S mie - ra mi vo - z pa - ra la tu - ya, mie - ra

M mie - ra mie - ra mi vo z mie - ra

C mie - ra mi vo - z pa - ra la tu - ya, mie - ra

T cer - te, mi vo - z pa - ra - la tu - ya, mie - ra

B mie - ra mi vo - z pa - ra la tu - ya, mie - ra

32 *Iso tempo*

S  
M  
C  
T  
B

Zar - za e -  
Zar - za es tu ma - no si la tien - to,  
Zar - za es tu ma - no si la tien - to, zar - za

36

S  
M  
C  
T  
B

Zar - za es tu ma no si la tien to, zar - za  
si la tien to zar - za  
s tu mano si la tiento, zar - za tien to zar za zar za zar za zar za  
zar - za si la tien to zar za  
si la tien to zar za

40

S  
M  
C  
T  
B

o-la, o-la, o-la, o - - la, o, o - la si lo.al-can-zo  
o-la, o - la, o - la, o - la si lo.al-ca n-zo  
zar - za o - la, o - la, o - la, o - la si lo.al-can-zo  
y.o-la tu cue - e - r - po si lo.al - can zo, o, la  
y.o-la tu cue - e - r - po si lo.al - can - za, o, la

43

S o - la, o - la, o - la o - la

M o - la, o - la, o - la o - la

C o - la, o - la, o - la

T cerca una vez

B cerca una vez

pero un millar no cer -

pero un millar no cer -

pero un millar no cer - ca

46

S ca

M ca

C un millar no cer - ca

T cer - ca

B un millar

Ga - ar - za, es mi pe - na

Ga - ar - za, es mi pe - na

es - bel - ta y tris - te

es - bel - ta y tris - te

es - bel - ta y tris - te

50

S a, ah

M ga

C ga

T ga

B ga

a - r - za

a - r - za

a - r - za

r - za

so - la

so - la

so - la

es - bel - ta, es - bel - ta y tris - te,

es - bel - ta

es - bel - ta

54 *poco rit.* *retenuito*

S  
so - la co - mo, un sus - pi - ro y un ay

M  
so - la sus - pi - ro, y un ay

C  
tris - te, es - bel - ta ga - ar - za so - la so - la,

T  
tris - te ga - r - za so - la,

B  
tris - te ga - r - za so - la

58 *a tempo*

S  
te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca en su e rror y en su des - gra - cia

M  
te - r - ca, te - r - ca, te - e - ca en su e rror y en su des - gra - cia

C  
te - r - ca, te - r - ca en su e rror y en su des - gra - cia

T  
ter - ca ter - ca, ter - ca ter - ca en su e rror

B  
ter - ca ter - ca ter - ca ter - ca en su e rror

61

S  
te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca *ben tenuto*

M  
te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca, te - r - ca *ben tenuto*

C  
te - r - ca te - r - ca te - r - ca *ben tenuto*

T  
ter - ca, ter - ca, ter - ca, ter - ca, ter - ca

B  
ter - ca ter - ca ter - ca ter - ca ter - ca

*Dur.: 4'*

Galland  
2009